

EXPO

EXPO



Que du beau à voir à Arlon ! Jusqu'au 6 février, l'espace Beau Site y présente des « Univers singuliers ».

Arlon (B)

Henri Matisse :
Aux sources de la création

ancien palais de justice
 (place Léopold), jusqu'au 28.2,
 ma. + me., ve. - di. 14h - 18h,
 je. 10h - 18h.

„(...) lohnt sich vor allem für
 KunstkennnerInnen und LiebhaberInnen
 von Illustrationen, setzt sie doch
 Kenntnisse des Impressionismus
 voraus, geizt jedoch mit Erläuterungen
 und Kontextualisierung. Auch die
 politischen Aktivitäten des Künstlers
 thematisiert die Schau leider nur am
 Rande.“ (Anina Valle Thiele)

Univers singuliers

NEW livres d'artistes, espace Beau
 Site (321, av. de Longwy,
 tél. 0032 63 22 71 36), du 9.1 au 6.2,
 lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h.
 Les di. 17, 24 et 31.1 : 14h - 18h.

Bettembourg

New Generation

NEW œuvres de Leo Barrientos,
 Thomas Iser, Pauline Rigot-Müller,
 Anne Mélan, Khwezi Strydom, Anne
 Lindner, David Vasquez et Noemi
 Salas, galerie d'art Maggy Stein
 (château, tél. 51 80 80-215),
 jusqu'au 11.1, tous les jours 14h - 19h.

Clervaux

Jessica Backhaus :
I Wanted to See the World

photographies, Échappée belle
 (place du Marché), jusqu'au 30.9,
 en permanence.

Catherine Balet : Identity

photographies, jardin du Bra'haus
 (9, montée du Château,
 tél. 26 90 34 96), jusqu'au 17.5,
 en permanence.

Justine Blau :
**The Circumference of the
 Cumanán Cactus**

photographies, jardin du Bra'haus
 (9, montée du Château,
 tél. 26 90 34 96), jusqu'au 30.9,
 en permanence.

Andrea Grützner: Erbgericht

Fotografien, Arcades I (Grand-Rue),
 bis zum 30.9.

Thierry Konarzewski :
Enosim - Âmes guerrières

photographies, jardin de Lélise
 (montée de l'Église), jusqu'au 14.4,
 en permanence.

Dudelange

Vincenzo Cardile :
De sable et de vent

photographies, Centre de
 documentation sur les migrations

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES
Musée national de la Résistance

(place de la Résistance, tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette,
 ma. - di. 14h - 18h.

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg,
 ma. - di. 10h - 18h.

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
 ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
 ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg,
 me. - ve. 11h - 20h, sa - lu. 11h - 18h.

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg,
 je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg,
 lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

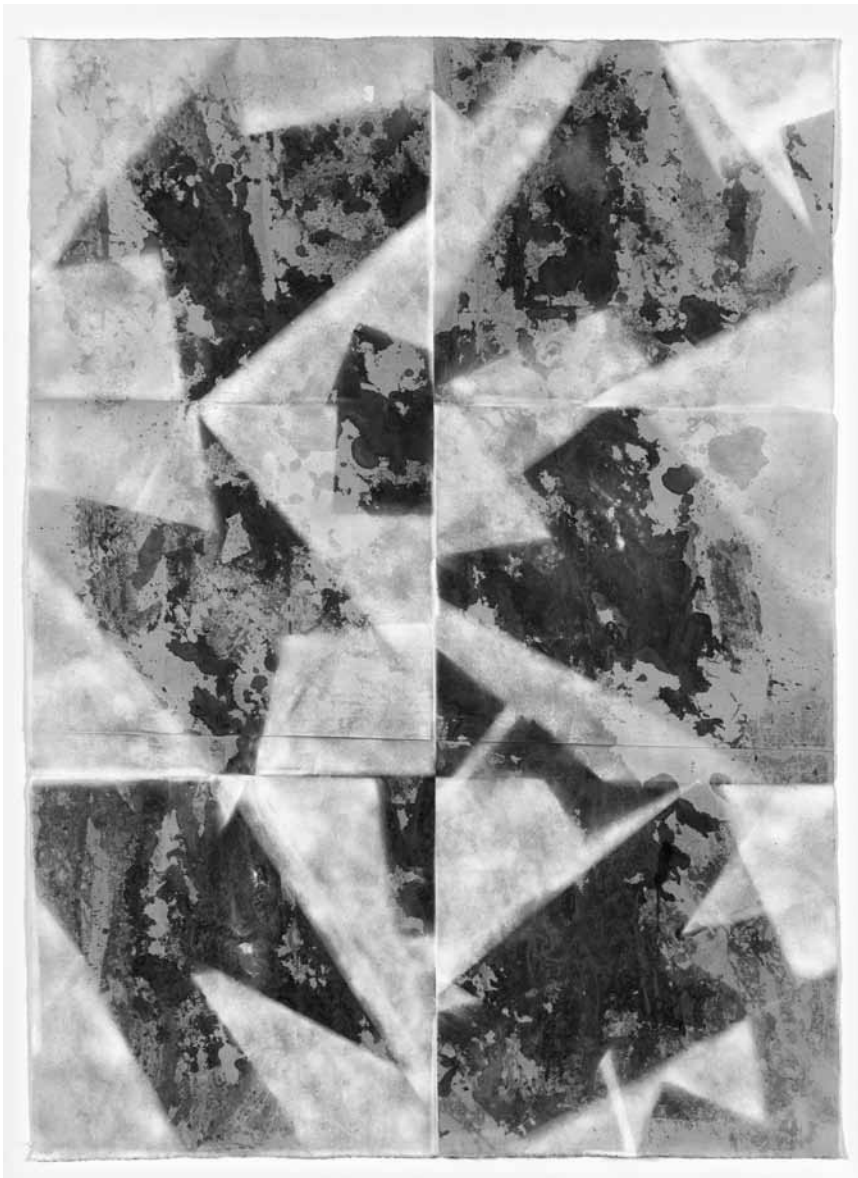
The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelange,
 Fermé jusqu'au 28.2.

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux,
 fermé jusqu'au 28.2.

EXPOTIPP



PEINTURE

Une leçon d'histoire

Luc Caregari

La rétrospective d'André-Pierre Arnal à la galerie Bernard Ceysson fait découvrir l'évolution de l'art moderne à partir des années 1960 - avec ses nouveautés et ses défauts.

André-Pierre Arnal n'est pas un artiste contemporain. C'est le premier constat qui frappe quand on se trouve face à ses énormes toiles recouvertes de motifs géométriques, qui s'en tiennent souvent à une bichromie assez austère. Mais cet ascétisme n'est qu'une apparence : il ne naît que dans les yeux du spectateur du 21e siècle - gavé de la vue d'œuvres qui lui en mettent plein les yeux, d'installations interactives et multidisciplinaires qui s'enracinent dans le contexte politique tourmenté de notre époque.

Alors que, au temps où André-Pierre Arnal a commencé à peindre - et à

écrire, puisqu'il est aussi écrivain, à l'origine d'une multitude de « livres uniques » -, c'était justement ce minimalisme qui était révolutionnaire. Cette réduction à l'essentiel et ce rejet explicite de toute référence étaient au cœur du mouvement artistique « Supports/Surfaces » dont il était proche au tournant des années 1960 et 1970. « L'objet de la peinture, c'est la peinture elle-même et les tableaux exposés ne se rapportent qu'à eux-mêmes. Ils ne font point appel à un 'ailleurs' (...). Ils n'offrent point d'échappatoire, car la surface, par les ruptures de formes et de couleurs qui y sont opérées, interdit les projections mentales ou les divagations oniriques du spectateur. La peinture est un fait en soi et c'est sur son terrain que l'on doit poser les problèmes », disait un catalogue d'exposition du groupe au Musée du Havre en 1969. Le groupe a d'ailleurs

été de courte durée. Dissous en 1972, il reste pourtant une des formations d'artistes qui ont le plus inspiré les générations qui l'ont suivi, au point que même l'exposition permanente du Centre Pompidou à Paris lui consacre une salle entière.

Pour « Supports/Surfaces » donc, l'hermétisme de l'œuvre est un geste révolutionnaire, car il la libère de toute interférence extérieure en même temps qu'il lui confère un extrême pouvoir. Et André-Pierre Arnal a suivi cette façon de procéder à la lettre. Car, même après la dissolution du groupe, il continue sur cette lancée et n'a en fait jamais changé de point de vue sur la création.

C'est malheureusement là où le bât blesse : il n'y a pas de véritable évolution dans l'œuvre d'André-Pierre Arnal. Certes, pendant les décennies suivantes, il varie les supports et les couleurs. Il va même jusqu'à intégrer des objets récupérés et se lance dans la sérialisation de ses toiles. Mais rien de cela n'est bien nouveau, et n'apporte en fin de course que la reproduction à l'infini du même tableau. C'est un travail de recherche qui rappelle un peu le recueil « Comment une figue de paroles et pourquoi » du poète Francis Ponge, dans lequel ce dernier reproduit sur chaque page à peu près le même poème, illustrant par cela sa recherche de la forme absolue.

Mais là où le poète touche à la perfection, le peintre, lui, donne l'impression de tourner en rond. Avec les années, ses tableaux ont pris plus de profondeur par le biais de la multiplication des supports, mais ils sont et restent enfermés dans la tour d'ivoire datant des années 1960.

Étirée sur une quarantaine d'années, l'œuvre d'André-Pierre Arnal est une illustration parfaite d'une des plus grandes erreurs de beaucoup d'artistes de sa génération - dont l'exemple type serait Daniel Buren - : la recherche d'une formule, d'une image de marque qu'on peut reproduire. Peut-être est-ce aussi l'évolution du marché de l'art - qui a brouillé les frontières entre art et marketing - qui est en partie responsable de cette (non-) évolution. En tout cas, être artiste de nos jours veut dire se confronter au monde, le laisser entrer et le refléter, et non pas se laisser enfermer dans son œuvre. Ce qui ne devrait tout de même pas empêcher un passage par la galerie, car les erreurs aussi ont leur beauté toute particulière.

À la galerie Bernard Ceysson, jusqu'au 4 mars.

EXPO

humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), jusqu'au 27.1, je. - di. 15h - 18h.

« Des photos d'une rare beauté qui valent très certainement le détour à Dudelange. » (da)

Echternach

Theo Jacobi

NEW Malerei, Trifolion (Tel. 26 72 39-1), bis zum 26.3., Besichtigung während der Veranstaltungen.

Esch

La terreur de la Gestapo au Luxembourg

Musée national de la Résistance (place de la Résistance, tél. 54 84 72), jusqu'au 8.5, ma. - di. 14h - 18h.

Visites de groupes sur rendez-vous, tous les jours à partir de 8h.

Samuel Levy : Always in My Head

NEW Pavillon du Centenaire (Nonnewisen), jusqu'au 30.1, ma. - di. 15h - 19h.

Photo Club Esch: 22e Salon d'auteurs

NEW galerie d'art du théâtre municipal (122, rue de l'Alzette, tél. 54 09 16), jusqu'au 5.2, ma. - di. 15h - 19h, fermé les jours fériés.

Koerich

Feed the Meter

peintures, galerie Bernard Ceysson, (13-15, rue d'Arlon, tél. 26 26 22 08), jusqu'au 9.1, ve. + sa. 12h - 18h.

Luxembourg

André-Pierre Arnal

peintures et œuvres sur papier (1969-2015), galerie Bernard Ceysson (2, rue Wiltheim, tél. 26 26 22 08), jusqu'au 13.2, ma. - sa. 12h - 18h. Voir article ci-contre.

Walter Barrientos et Jean-Luc Brandily

peintures et sculptures, galerie Marie-Thérèse Prosperi (12, avenue Marie-Thérèse, tél. 27 95 80 40), jusqu'au 31.1, lu. - ve. 9h - 19h, sa. 14h - 19h.

Jean-Jacques de Boissieu : Le Rembrandt français

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 10.4,

EXPO

me., je., sa. - lu. 10h - 18h,
ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h et di. 15h.

« (...) ses compositions varient souvent et s'adaptent à chaque thème. Ce qui fait de l'exposition (...) un petit voyage dans le temps aussi agréable qu'intéressant. » (lc)

Curated by ... Off Shot Japan

œuvres de Jacques Courtejoie, Izumi Miyazaki et Sabine Pigalle, Wild Project Gallery (22, rue Louvigny, wildprojectgallery@gmail.com), jusqu'au 16.1, me. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h30 + 14h - 17h.

Damien Deroubaix : The Loneliness of the Long Distance Runner

NEW Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), du 15.1 au 5.3, ma. - sa. 11h - 18h.

Vernissage le 14.1 à 18h.

Eppur si muove

art et technique, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 17.1, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Démonstrations « CoRobots »
me. - ve. 14h30, 15h30, 16h30 + 17h30,
« Tecnifico Make Art With Science »
sa. + di. 11h - 18h,
« Pendule de Foucault »
lu. 12h30 - 12h45, me. - ve.
12h30 - 12h45 + 18h30 - 18h45,
sa. + di. 12h30 - 12h45 + 17h - 17h15.
Visite guidée thématique « Outils,
machines et productions »
les sa. 16h (F), di. 15h (D), di. + lu.
16h (L), me. 17h45 (GB).
Visites guidées robotiques
les di. 14h (F).
Visites guidées les lu. 12h30
(F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di.
15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L),
me. 17h45 (GB) et chaque premier
di. du mois 11h (GB).
Visite guidée pour enfants le 10.1 : 14h
(uniquement sur réservation
tél. 45 37 85 53-1).
Visite en famille le 17.1 : 11h.

« (...) de loin la meilleure exposition du Mudam ces dernières années. Même si elle est assommante de temps en temps et qu'il faut prévoir une longue après-midi pour tout voir, elle vaut le déplacement. » (lc)

Euroscope

panorama de l'art contemporain en Europe, Cercle Cité (place d'Armes), jusqu'au 24.1, tous les jours 11h - 19h.

Visites guidées sa. 11h.

Luis Gispert : Between Us and the World

NEW galerie Zidoun-Bossuyt (6, rue Saint-Ulric, tél. 26 29 64 49), du 15.1 au 27.2, ma. - sa. 11h - 19h.

Vernissage le 14.1 à 18h.

Marco Godinho : Something White

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), jusqu'en janvier, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Gust Graas

Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), jusqu'au 9.1, ve. + sa. 11h - 18h.

Keong-A Song : La ville mode d'emploi

Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, côté rue du Curé), jusqu'au 10.1, en permanence.

Christian Lapie : Elevation

galerie Hervé Lancelin (7, rue Michel Rodange, tél. 28 77 77-1), jusqu'au 6.2, lu. - me., ve. + sa. 9h - 19h et sur rendez-vous.

Les collections en mouvement

peintures et sculptures du 17e au 20e siècle, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 31.1, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F) et di. 15h (L/D).

Les frontières de l'indépendance : Le Luxembourg entre 1815 et 1839

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35 ou bien info@m3e.public.lu), jusqu'au 22.5, me. 10h - 20h, je. - lu. 10h - 18h.

Visites guidées : me. 18h (F) + di. 15h (D). Groupes uniquement sur demande tél. 47 93 30-214 ou bien service.educatif@mnha.etat.lu

Tomokazu Matsuyama : Somewhere Here

peinture, galerie Zidoun-Bossuyt (6, rue Saint-Ulric, tél. 26 29 64 49), jusqu'au 9.1, ve. + sa. 11h - 19h.

« On aimerait ces ponts entre cultures, par-delà la technique minutieuse et la réalisation précise, plus rugueux, plus critiques, plus subversifs. En attendant, admirer quelques-unes de ses créations récentes au Grund est un plaisir à ne pas boudier, tant la qualité picturale est au rendez-vous. » (ft)

Alexa Meade : Living Colors

Violife (33, av. J.-F. Kennedy), bis zum 21.1., Mo. - Fr. 9h - 20h.

Mumien - der Traum vom ewigen Leben

Nationales Museum für Geschichte und Kunst (Marché-aux-Poissons, Tél. 47 93 30-1), bis zum 10.1., Fr. - So. 10h - 17h.

Führungen Sa. 11h (L) + So. 15h (D).

« (...) démontre que le désir d'affronter la mort en arrêtant la décomposition des corps n'a perdu en rien de son attrait macabre. » (lc)

On the Go

photographies, place Guillaume II, jusqu'au 10.1, en permanence.

Orchidées, cacao et colibris - naturalistes et chasseurs de plantes luxembourgeois en Amérique latine

Naturmuseum (25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), jusqu'au 17.7, ma. - di. 10h - 18h. Fermé les 1er mai, 23 juin et le lendemain matin de la Nuit des Musées.

Remembering/Celebrating Life

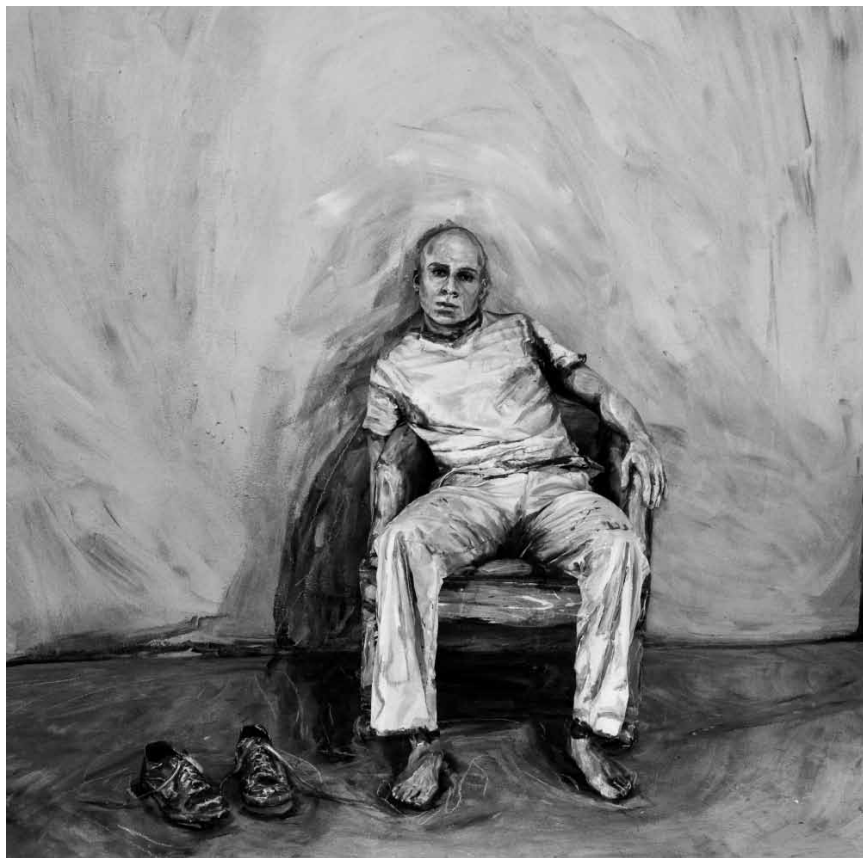
un hommage à François Thillman, artiste contemporain, par Lisa Elsen, Julien Hübsch, Michael Sanctobin,

Ils n'ont pas la pêche, mais il leur reste la carotte : le « Photo Club Esch » organise son 22e Salon d'Auteurs à la galerie d'art du théâtre d'Esch encore jusqu'au 5 février.



PHOTO : YVES BASI

EXPO



Non, ce n'est pas une peinture, mais bien une photo : l'artiste américaine Alexa Meade peint sur des corps humains avant de les mettre en scène - au Violife à Luxembourg-Kirchberg jusqu'au 21 janvier.

Yannick Schroeger, Julien Strasser et Murielle Wagener, Casa Fabiana (3, rue de Bonnevoie, tél. 26 19 61 82), jusqu'au 4.2, lu. - ve. 11h30 - 19h, sa. 10h - 16h.

Sandrine Ronvaux : L'envol

NEW Kunschthaus beim Engel (1, rue de la Loge, tél. 22 28 40), jusqu'au 24.1, ma. - sa. 10h30 - 12h + 13h30 - 18h30, di. 13h30 - 17h30

Anne Vinck

galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), jusqu'au 15.1, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Mersch

Traces de corrections - textes en métamorphoses

Centre national de littérature (2, rue Emmanuel Servais, tél. 32 69 55-1), jusqu'au 30.9, lu. - ve. 10h - 17h. Fermé les jours fériés.

« Une exposition importante pour tous les amoureux de la littérature, luxembourgeoise ou non, et qui mérite amplement un déplacement à Mersch. » (ft)

Metz (F)

Matthias Bumiller et Nathalie Wolff : Éclipse partielle

photographies et livres, galerie d'exposition de l'Arsenal (avenue Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), jusqu'au 31.1, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h. Fermé les jours fériés.

Cosa Mentale

les imaginaires de la télépathie dans l'art du 20e siècle, œuvres de Kandinsky, Kupka, Miró, Polke et beaucoup d'autres, galerie 3 du Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 28.3, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Phares

traversée de l'histoire de l'art du début du 20e siècle à nos jours, de Pablo Picasso à Anish Kapoor en passant par Sam Francis, Joseph Beuys et Dan Flavin, Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 14.2, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.

Visites guidées les ve. 14h.
Visites guidées architecturales les di. 11h.

« L'expo enferme l'art moderne du 20e siècle dans un vase clos et fait comme si elle témoignait d'un 'bon vieux temps' définitivement passé. Et laisse cependant de côté toutes les rébellions, toutes les voix discordantes et tous les questionnements qui ont imprégné ce siècle artistique extrêmement riche et qui sont encore pertinents de nos jours. » (lc)

Niederanven

Florence Weiser

Kulturhaus (145, rte de Trèves, Tel. 26 34 73-1), bis zum 16.1., Di. - Sa. 14h - 17h.

Finissage am 16.1.2016 um 18h.

Saarbrücken (D)

Franz Gertsch

Saarlandmuseum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 14.2., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Gregor Hildebrandt: Sterne streifen die Fluten

Saarlandmuseum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 24.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Helge Hommes: Morgenland

galerie Neuheisel (Johannisstr. 3A, Tel. 0049 681 3 90 44 60), bis zum 23.1., Di. 10h - 16h, Do. 13h - 19h, Sa. 12h - 14h und nach Vereinbarung.

Meisterwerke der Moderne und der Gegenwart

Schlüsselwerke der Sammlung des Museums, Saarlandmuseum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 24.4., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.

Trier (D)

Kunst trotz(t) Handicap

NEW Ausstellungsraum der Tufa (Wechselstraße 4-6, 2. Obergeschoss, Tel. 0049 651 7 18 24 12), vom 10. bis zum 31.1., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

Eröffnung an diesem Samstag, dem 9.1. um 18h.

Kunstpries Robert Schuman

Stadtmuseum Simeonstift (An der Porta Nigra, Tel. 0049 651 7 18 24 49), bis zum 17.1., Di. - So. 9h - 17h.

Führungen am 10.1. um 11h30 und am 12.1. um 19h.

Werner Müller: Fabula Faba

Wandobjekte, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), bis zum 16.1., Sa. + So. 14h - 17h sowie nach Vereinbarung.

Vianden

Classic B-Movies Posters

café Ancien Cinéma (23, Grand-Rue, tél. 26 87 45 32), jusqu'au 14.2, lu., me. - sa. 15h - 01h, di. 13h - 01h.

Völklingen (D)

Die Röchlings und die Völklinger Hütte

Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 26.6., täglich 10h - 19h.

Nils Müller: UrbanArt! Vandals

Fotografie, Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 6.3., täglich 10h - 19h.

Schädel - Ikone. Mythos. Kult

Völklinger Hütte, Gebläsehalle (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), bis zum 16.5., täglich 10h - 19h.

Wadgassen (D)

Frans Masereel und seine Arbeiten für die Presse

Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1, Tel. 0049 6834 94 23-01-20), bis zum 21.2., Di. - So. 10h - 16h.

Walferdange

Harry Guzzi : Le chemin

NEW galerie municipale (5, route de Diekirch), du 9 au 19.1, tous les jours 11h - 19h.